



---

**MEDLEMSBLAD FOR NORSK CARAVAN CLUB**  
**AVD. ØSTFOLD**

---

1. sept 2004  
Årgang 21, nummer 3

**INNHOLD**

- 2** Hvem, hva, hvor
- 
- Lederen har ordet
- 3** Redaksjonens kommentar
- 
- 5** Nye medlemmer
- 
- 6-7** Tur til Lofoten
- 
- 9** Første lærling i Caravanbransjen
- 
- 11-12** Medlemsmøte 24/5
- 
- 14-15** Barnas sider
- 
- 17-18** Vårtreff Listranda
- 
- 19** Teknisk test
- 
- 20-21** Steder verdt et besøk
- 
- 21-23** Allmannamøte Listranda
- 
- 23-25** Solifer 40 år
- 
- 26** Rekvisitaoversikt
- 
- 28** Terminliste
- 



Steder som er verdt et besøk, se side 20



Tur til Lofoten, her Ballstad, se side 6



Solifer er 40 år i år, her Solifer Apollo, se side 23

## NCC avdeling Østfold Styret og komiteene i 2004

**MEDLEMSBLAD FOR  
NORSK CARAVAN CLUB**  
 AVD. ØSTFOLD  
 Postboks 302  
 1601 Fredrikstad  
 Telefon: 918 42777

Redaksjonens adresse:

Øst Car  
 v/Bjarne Jacobsen  
 Løkenveien 1  
 1743 Klavestadhaugen  
 Tlf.: 69 16 51 18  
 Mob.: 950 64899  
 e-mail:  
[bjarne.jacobsen@glommapapp.no](mailto:bjarne.jacobsen@glommapapp.no)

Trykk og utsendelse:

Økonomi Trykk AS  
 Værftsg. 10  
 1523 Moss

### STYRET

<p><b>Arvid Bårdsluften</b>                      Skogstien 3, 1512 Moss Tlf.: 69 27 51 29 Mob.: 911 72544                      e-mail: <a href="mailto:a.baardsluften@shell.com">a.baardsluften@shell.com</a></p> <p><b>John-Reidar Westby</b>                      Rustadødegaard, 1890 Rakkestad Tlf.: 69 22 33 68 Mob.: 976 82481                      e-mail: <a href="mailto:lager.verksted.mysen@nettbus.no">lager.verksted.mysen@nettbus.no</a></p> <p><b>Unni Kristiansen</b>                      Lillegård 5, 1618 Fredrikstad Tlf.: 69 39 81 81 Mob.: 413 32613                      e-mail: <a href="mailto:unni.kristiansen@fredrikstad.online.no">unni.kristiansen@fredrikstad.online.no</a></p> <p><b>Anne-Mari Nøkleby</b>                      Lerkeveien 9, 1624 Gressvik Tlf.: 69 32 75 33 Mob.: 909 40478                      e-mail: <a href="mailto:ann-noek@online.no">ann-noek@online.no</a></p> <p><b>Ingjerd Juliussen</b>                      P.L.Kolstads vei 20 A, 1658 Torp Tlf.: 69 34 63 16 Mob.: 911 00173                      e-Mail: <a href="mailto:ingjerd.juliussen@c2i.net">ingjerd.juliussen@c2i.net</a></p> <p><b>Olav Jacobsen</b>                      Sandesundveien 52, 1724 Sarpsborg Tlf.: 69 13 28 98 Mob.: 905 014 19                      e-mail: <a href="mailto:olavjaco@tiscali.no">olavjaco@tiscali.no</a></p> <p><b>Knut Arild Berg</b>                      Løliveien 4 B, 1400 Ski Tlf.: 64 87 40 56 Mob.: 907 585 05                      e-mail: <a href="mailto:kna-berg@frisurf.no">kna-berg@frisurf.no</a></p> <p><b>Tone-Lisbeth Lande</b>                      Tunveien 11, 1890 Rakkestad Tlf.: 69 22 52 54 Mob.: 950 48185                      e-mail: <a href="mailto:tone-ll@frisurf.no">tone-ll@frisurf.no</a></p> <p><b>Eivind Paulsen</b>                      Mølleroddeveien 12, 1673 Kråkerøy Tlf.: 69 34 03 99 Mob.: 924 34018                      e-mail:</p>	<p><b>Leder</b></p> <p><b>Nestleder</b></p> <p><b>Sekretær</b></p> <p><b>Kasserer</b></p> <p><b>Styremedlem</b></p> <p><b>Styremedlem</b></p> <p><b>Styremedlem</b></p> <p><b>Vararepr.</b></p> <p><b>Vararepr.</b></p>
--	---

### ØST CAR REDAKSJONSKOMITÉ

**Bjarne Jacobsen**  
 Tlf.: 69 16 51 18  
 Mob.: 950 64899  
 email:  
[bjarne.jacobsen@glommapapp.no](mailto:bjarne.jacobsen@glommapapp.no)  
 Løkenveien 1, 1743 Klavestadhaugen

**Bjørn Lahus**  
 Tlf.: 64 95 04 42  
 Mob.: 909 93582  
 e-mail: [lahus@c2i.net](mailto:lahus@c2i.net)  
 Randemfaret 74, 1540 Vestby

**Elinor Skjelin**  
 Tlf.: 69 16 11 45  
 Mob.: 928 33324  
 e-Mail: [elinor.skjelin@if.no](mailto:elinor.skjelin@if.no)  
 Odinsvei 21, 1746 Skjeberg

**Erik Frafjord**  
 Tlf.: 32 85 82 33  
 Mob.: 901 58215  
 e-mail: [eriaudfr@online.no](mailto:eriaudfr@online.no)  
 Haugestadbakken 2, 3400 Lier

### RIDDERKOLLEGIUM

**Bjørn Enger** Tlf.: 69 33 18 41  
 Marnetveien 29, 1621 Gressvik  
**Roar Kristiansen** Tlf.: 69 39 81 81  
 Lillegård 5, 1618 Fredrikstad  
**Øyvind Moum** Tlf.: 69 32 89 33  
 Rødåsen 14, 1621 Gressvik

### VALGKOMITÉ

<b>Knut Arild Berg</b>	Tlf.: 64 87 40 56
Løliveien 4B, 1400 Ski	Mob.: 907 58505
<b>Sven Ulf Thorbjørnsen</b>	Tlf.: 69 27 75 55
Gimleveien 5, 1511 Moss	
<b>Reidun Einarsen</b>	Tlf.: 69 15 38 70
Håkongsgate 5 C, 1721 Sarpsborg	Mob.: 906 87153

### REKVISITASALG

**Ingjerd Juliussen** Tlf.: 69 34 63 16  
 Mob.: 911 00173  
 e-mail: [ingjerd.juliussen@c2i.net](mailto:ingjerd.juliussen@c2i.net)  
 P.L.Kolstads vei 20A, 1658 Torp

### LISTRANDA

**Roar Kristiansen** Tlf.: 69 39 81 81  
 Mob.: 952 53153  
 e-mail: [roar.kristiansen@mesta.no](mailto:roar.kristiansen@mesta.no)  
 Lillegård 5, 1618 Fredrikstad

### NORDNESET

**Knut Arild Berg** Tlf.: 64 87 40 56  
 Mob.: 907 58505  
 e-mail: [kna-berg@frisurf.no](mailto:kna-berg@frisurf.no)  
 Løliveien 4 B, 1400 Ski

### REGIONTREFFVERT

**Brit og Arvid Bårdsluften**  
 Tlf.: 69 27 51 29 Mob.: 911 72544  
 Skogstien 3, 1512 Moss

### REVISORER

**Bjørn Enger** Tlf.: 69 33 18 41  
 Mob.: 905 75853  
 Marnetveien 29, 1621 Gressvik  
**Øyvind Moum** Tlf.: 69 32 89 33  
 Rødåsen 14, 1621 Gressvik

### RUNDE HJUL/ARRANGEMENT

<b>Torill Bergly og Per Andersen</b>	Tlf.: 69 16 57 70
Navestadveien 99A, 1738 Borgenhaugen	Mob.: 934 44676
<b>Frøydis og John Reidar Westby</b>	Tlf.: 69 22 33 68
Rustadødegaard, 1890 Rakkestad	Mob.: 976 82481
<b>Heidi og Dag Olaussen</b>	Tlf.: 69 19 56 48
Søriveien 110, 1788 Berg	Mob.: 906 62929
<b>Elinor og Roy Skjelin</b>	Tlf.: 69 16 11 45
Odinsvei, 1746 Skjeberg	Mob.: 928 33324
<b>Brit og Arvid Bårdsluften</b>	Tlf.: 69 27 51 29
Skogstien 3, 1512 Moss	Mob.: 911 72544

## REDAKSJONENS KOMMENTAR

Vi i Øst Car komiteen har igjen samlet oss for å utgi et nytt nummer som inneholder det vanlige stoffet, samt referat fra møter og komiteer i arbeid. Syns det er viktig å synliggjøre det som skjer i avdelingen våres, med referat og bilder. Gi oss tips om det som skjer, så vil vi hjelpe til å skrive om det i bladet. En del reiseskildringer håper vi å få plass til denne gang, og de som vi ikke får plass til kommer i neste nummer. Ingen grunn til ikke "fore" oss med stoff, for vi prøver å få alt på trykk. I tidligere nummer har jeg etterlyst engasjement fra barn og ungdom, men her er resultatet lite. Kanskje kan de voksne hjelpe til å synliggjøre dette for våre yngre ved å hjelpe dem å sende inn litt stoff, eventuelt svare på konkurransene. Skulle noen av våre lesere ønske en reklameplass i bladet, så ta kontakt med Bjarne så ordner vi det. Bladet blir utsendt til ca. 850 medlemsfamilier, så nedslagsfeltet er stort.

Bjarne



## *Lederen har ordet*

Sommeren er på hell, og for mange er årets ferietur et tilbakelagt stadium. For oss som dro sørover fra St. Hans, har sommeren vært nærmest perfekt. Man slipper overfylte campingplasser, varmen er behagelig og gras og busker er fortsatt grønne og frodige. Til og med køene på motorveiene gjennom Tyskland slipper man unna.

Vel hjemme igjen opplever man at sommeren setter inn for fullt. Derved opplever man fordelene ved å bo i Østfold: Nærmeste bademulighet er sjelden langt unna slik at de som ønsker kan nyte ettermiddagskaffen – eller kanskje til og med middagen – på en strand, hvor man kan skylle bort dagens svette og få en følelse av fortsatt å ha ferie. Det samme opplever også alle som har campingvogna stående fast og pendler derfra til jobben. Sommeren blir lengre og følelsen av "ferie" varer ved.

I løpet av sommeren har vi hatt befaring på Nordneset sammen med en representant fra Hvaler Kommune. Kommunen har nå behandlet søknaden om dispensasjon fra bestemmelsene gitt til kommuneplanens arealdel for utvidelse av Nordneset. Kommunens avgjørelse går dessverre i vår disfavør. Vedtaket ble behandlet i vårt styremøte 16/8, og styret var enstemmig i at vi, basert på misforståelsen mellom grunneier og NCC i forbindelse med sprengningssøknaden, ikke vil å klage på kommunens vedtak. Tvert i mot, ønsker vi en konstruktiv dialog med kommunen for å få plassen raskest mulig tilbake i akseptabel standard.

I november forsøker vi med en teatertur til Oslo. Takket være iherdig jobbing av Ingjerd, har hun klart å få reservert 50 billetter til en forestilling på DIZZI. Vær tidlig ute med påmeldingen, vi forventer at billettene forsvinner raskt.

Denne høsten fortsetter vi også med den etter hvert så tradisjonelle høstturen til Jotunheimen. Vi har avtalt med campingplassen at det er mulig å leie hytter for de som ikke ønsker å ta med campingvognen. Turen er også i år lagt til første helgen i høstferien, så det er fritt fram for de som ønsker å forlenge oppholdet.

Bli med på arrangementene våre i høst, dette blir gøy.

Arvid

# Nordmenn velger



2004



*Kom innom og la oss  
vise deg de nye modellene!  
Sammen finner vi en løsning  
tilpasset din families behov.*



Sparta Amfi - 1702 Sarpsborg  
Tlf.: 69 14 64 66, Fax: 69 14 67 15

*Vi har egen verkstedavdeling og et  
godt utvalg i caravan-rekvisita.*

## Velkommen til NCC avd. Østfold

1063329	Anita og Rune Nicolaisen	Lillestrøm
1063330	Kjell Blomquist	Svinndal
1063331	Arne Johansen	Moss
1063332	Tone Strengelsrud	Oslo
1063333	Merete og Morten Kristiansen	Moss
1063334	Bjørn Sogge og Nina Andreassen	Oppegård
1063335	Toril og Walter Bård Karlsen	Fredrikstad
1063336	Olav Fossberg	Rygge
1063337	Margrethe og Reidar Sveine	Moss
1063338	Anne Lise og Kjell H. Jørgensen	Råde
1063339	Magne Johnsen og Berit Bekkevold Johnsen	Gamle Fredrikstad
1063340	Toril Jensen	Fredrikstad
1063341	Trygve Nilsen og Ragnhild Arntsen	Gressvik
1063342	Pål Erik Pettersen og Sølve Øyerhagen	Borgenhaugen
1063344	Ann Kristin Lundberg og Mads Knape	Sellebakk
1063345	Annette og Cato Pettersen	Gressvik
1063346	Jane Koppang	Oslo
1063347	Undis Johannessen	Moss
1063348	Johan Oskar Olsen	Torp
1063349	Odd Haaland	Askim
1063350	Leif E. Hansen og Thea Roksvåg	Moss
1063351	Veslemøy Strøm	Rolvsøy
1063352	Leif Lilland	Gamle Fredrikstad
1063353	Anne Lise Olafsen og Steinar Johansen	Gressvik
1063355	Steven Bjørn Søraa	Gressvik
1063356	Leif Harald Simonsen	Gamle Fredrikstad
1063357	Solbjørg og Bjørn Halvorsen	Saltnes
1063358	Angela og Robert Munch	Gamle Fredrikstad
1063359	Karin J. og Kjell O. Melbye	Moss
1063360	Eva og Pål Hystad	Gamle Fredrikstad
1063361	May Britt og Tom Vidar Iversby	Klavestadhaugen
1063362	Inger Johanne og Arild Berg	Råde
1063363	Eldbjørg og Roar Kristiansen	Rolvsøy

## TUR TIL LOFOTEN.

Hei alle campingvenner.

I år hadde vi bestemt oss for tur nordover. Vi reiste fra Rakkestad fredag ettermiddag, her skulle det ikke sløses med feriedager. Første stopp var Dovreskogen, etter anbefaling fra andre NCC medl. Det var en flott rasteplass med toalett og dusj, enkelt å overnatte her. Her traff vi et eldre ektepar som kom andre veien og hadde noen gode råd for turen vår. Det er så hyggelig når folk har tid til å slå av en prat. Neste morgen dro vi videre mot nord. Vi tok oss tid til en fottur på Dovre. med etterfulgt rømmegrøt på Dovregubben.

Da vi bestilte mat kom R. og T. Andresen og vi hadde et koselig måltid med mye prat.

Vi hadde bestemt oss for å kjøre Rv.17 oppover. Det var flott vær og fin natur hele veien, med stor variasjon i landskapet. Ved Brønnøysund var vi ute og gikk gjennom Torghatten. Det var en spesiell opplevelse. Den første ”perla” vi kom til var Offersøya camping på Alstadhaug. Det var en flott plass med god servise og fin beliggenhet. Her ble vi to dager, hvor vi fikk en fin tur opp på en av ”de syv søstre”, etterfulgt av besøk på Petter Dass museet.



*Saltstraumen*

Ved Saltstraumen måtte vi vente noen timer på tidevannet. Dette var jo også et fint syn. Vi overnattet i Bodø og tok en tur på Flymuseet og en runde i byen. Vi hadde bestilt ferge på kvelden ut til Moskenes på Lofoten. Dette ble en fantastisk tur i

kveldsol og blikk stille. Det ble en del ferger, men jeg synes ikke det var så dyrt som jeg hadde hørt. Vi kjørte innover på Lofoten i midnattssol og nydelig vær. Vi hadde hørt at det var fint, men dette overgikk alt. Humlekjær hadde anbefalt en plass for oss etter at de var der i fjor, så vi kjørte dit.

Vi ankom Bruravika camping kl.23.45 og trodde det var midt på dagen.

Dette var en flott campingplass, og vi lå der i flere dager.

Vi tok dagsturer rundt om på de fleste steder, men at norsk natur var så skiftende og pen trodde jeg ikke. Vi var på en del gamle fiskevær og ble imponert over hvor stort dette en gang hadde vært. Jeg ble overrasket over landbruket og hvor grønt alt var.



*Ballstad i Lofoten*

Etter noen dager flyttet vi oss lenger nord. Stokmarknes hadde helt annen natur enn lenger sør. Her lå vi også noen dager og fikk sett mye. Harstad var vårt ”snu punkt”. Vi hadde bestemt oss for å kjøre E-6 nedover. Etter en god etappe la vi oss ved Ulsvåg. Dette var også en fin plass.

Alle sier at E-6 er treg og lite å se på, men vi synes dette også var bra. Vi overnattet på Korgenfjellet. Her også var det pent. Den neste ”perla” var Levanger camping. Her lå vi helt ned til vannet på et flott grøntannlegg.

Levanger var en koselig plass uten at det er for stort.



*Fra Korgenfjellet hvor vi overnattet*

Neste stopp var Røros. Det er litt moro å snakke med folk som er på tur, og her kom jeg i prat med en fransk familie, og vi utvekslet erfaringer fra hvert sitt land.

Femund måtte også få besøk, så vi la oss på Femundtunet camping, som også var flott. Her hadde vi bestemt å gå lang tur, så vi var ute i 5 timer, deilig.

Avslutning på turen var messe på Elverum og Løten lys.

Vi ankom Rakkestad søndag kl.20, akkurat nok tid til å rydde vogn og lese post før jobb krevde sitt.

Nok en tur hadde gått uten problemer av noe slag, men med mange gode minner å leve på i vinter. Et godt råd til dere som kjører: ta dere god tid der dere trives og se dere om. Da vil minnene vare lenger.

Hilsen Frøydis og John-Reidar Westby

Vi har klart å få reservert billetter til forestillingen

# "Helt Nils og Øyvind"

på

## DIZZIE Showteater

Lørdag 6. november 2004 kl. 20:00.

Vi setter opp buss fra Rakkestad via Sarpsborg, Fredrikstad og Moss.

Hvis det er mange som ønsker å spise før forestillingen, vil vi reservere bord på en restaurant i nærheten av teateret. Gi beskjed ved påmeldingen.

Bussen vil være inne i Oslo ca. kl. 18:00, avgangstidene får dere ved påmelding.

**Vi har kun fått 50 billetter, så først til mølla..... – vær rask hvis du ønsker å være med.**

**Pris pr. person inklusive buss er kr. 500,- (Maks 4 billetter pr. medlemsfamilie)**

**Påmelding til:**

**Tone-Lisbeth Lande  
Unni Kristiansen**

**tlf: 69 22 52 54 / 950 48 185  
tlf: 69 39 81 81 / 413 32 613**



**SOLIFER**

 **Polar**



*T.E. Caravans*

## **FREDRIKSTAD CARAVANSERVICE AS**

Autorisert caravan- og varehengerverksted

Skåraveien 15, 1621 Gressvik

Telefon: 69 33 44 99/69 33 41 51 Fax: 69 33 45 21 Mobil: 911 02 717

[www.fredrikstad-caravanservice.no](http://www.fredrikstad-caravanservice.no) e-mail: [fr.stadcaravanservice@c2i.net](mailto:fr.stadcaravanservice@c2i.net)



## FØRSTE LÆRLING I CARAVANBRANSJEN

Av Bjørn Lahus




*Svein Frode Hågensen*

Så har det da skjedd at norsk caravanbransje har tatt inn sin første lærling. Den som har fått dette ærefulle vervet er Svein Frode Hågensen, som skal gå læretiden hos Fredrikstad Caravan Service. Hågensen er født i 1986 og har hele livet vært interessert i campingvogner, og hadde derfor tenkt seg enn yrkeskarriere innen denne bransjen, noe som vel gjør han unik. Caravanbransjen er vel ikke det første stedet ungdom tenker på som fremtidig yrkesvei. Det er jo av den grunn ekstra spennende, samtidig som det nok vil stille visse krav til bransjen for å fremstå som aktiv for fremadstrebende ungdom. Svein Erik Hansen på Fredrikstad Caravan Service var derfor ikke sen om å ta aktivt del i å få lagt forholdene til rette. Skoleverket og myndighetene har vært positive og har nok også de fått endret sitt syn på caravanbransjen. Hågensen går på videregående på linjen salg og servise. Opplegget er i regi av Lærlingekompaniet og i løpet av lærlingeperioden skal han gjennomføre en lang rekke kurs, både av generell natur, men også mer spesifikke kurs rettet direkte mot caravan. Det er bare å gratulere Fredrikstad Caravan Service og ønske Hågensen velkommen og lykke til.

# STAND UP

Plattform / Forteltgulv



<b>Forhandlere hvor gulvet står utstilt:</b>	
<b>A-Plast, Skodje</b> tlf.: 70 24 44 30	<b>Caravansenteret, Kjeller</b> tlf.: 63 87 92 00
<b>Kroken Caravan, Ålesund</b> tlf.: 70 14 48 20	<b>Mysen Caravan, mysen</b> tlf.: 69 89 22 22
<b>Heistad Caravan, Porsgrunn</b> tlf.: 35 57 03 00	<b>Romerike Caravan, Skedsmokorset</b> tlf.: 63 87 69 57
<b>Askjems Camping - Center, Sem</b> tlf.: 33 30 13 00	<b>Tekno Maskin, Oppaker</b> tlf.: 63 90 76 03

**LØXA**  
UTVIKLING - en Vekst bedrift **Forhandlere søkes**

Løxa Utvikling AS - Besøksadresse: Løxaveien 12, Rud - Postadresse: Postboks 7, 1309 Rud - Tlf: 67 17 17 70 - Faks: 67 17 17 80 - E-post: post@loxa.no - www.loxa.no

## **Brenderup tilhengere til ethvert formål for salg og utleie**

**Innelukkede varehengere opptil 11 m<sup>3</sup>**

**Båthengere opptil 26 fot – 2850 kg nyttelast**

**Varehengere med og uten løvgrind**

**Autotransporter (for biltransport)**



**Storvn. 1, 1624 Gressvik Tlf. 69-328011**

**Fax: 69-329708**

## Medlemsmøte 24/5

*Av Bjarne Jacobsen*

Det var samlet ca. 35 medlemmer for å se og høre hva Otto fra Williams, nytt fra avd. Østfold og hva Torsten Hellner fra avd. Follo hadde å fortelle oss om hva kjøring med vogn i Europa innebærer.

Otto fra William`caravan ønsket oss velkommen til en forhåpentligvis innholdsrik kveld.



*Otto fra Williams*

Som caravanist på hjul var han ikke ukjent med hva det innebærer å kjøre

rundt med vogn. Han mente at caravanist innebærer at vi hjelper hverandre når det trengs. Vi snur ikke ryggen til hvis det trengs en hjelpende hånd, og det stemmer vel!

Han fortalte litt om utstyr som leveres med vogner av nyere dato. Alle merker kan nå fåes med de fasiliteter som ønskes slik som gulvvarme, sentralvarme og dusj etc. Det som han også kunne nevne av sine merker, var at nå leveres det med luftspalte bak veggskaper slik at man unngår kondens der.

Ellers så er det jo flammehemmende stoffer i interiøret, samt at det var impregnert for å lette flekkfjerning. Det ble også en diskusjon på forsiktighet rundt gassinstallasjoner, slik at man unngår ulykker. Konklusjon gikk på at det i forhold til antall vogner er det lite ulykker, men 1 ulykke er 1 for mye.



*De frammøtte medlemmer koste seg denne kvelden*

**Her har vi også egen komité i avdelingen Østfold som kan bistå med råd og kontroll.**



**Torsten Hellner**

Torsten Hellner, var kveldens hovedgjest som fortalte om det å være caravanist i Europa. Han hadde en forkjærlighet for Franske rivieraen og Spania. Var det noen som ønsket mer detaljert reiserute etc. så stilte han sin viten til disposisjon om vi tok kontakt. Punkter som han gikk igjennom var:

Nord var Spania godt tilrettelagt for campingturister, i motsetning til den søndre delen som rettet seg mer til charter.

Underveis var det ting som det å ha en PR radio hvis en kjørte sammen med noen god å ha, samt at det å lytte på kanal 10 som gjerne ble benyttet av andre NCC medlemmer på tur.

Følge med på opplysninger om bensinstasjoner som er tomme for 95 oktan bensin og diesel i Frankrike.

Unngå Hamburg og Lyon i rushtiden, beste kjøretid kl. 19-24, Karlsruhe og Basel er også senter med mye trafikk rundt.

Holde øye med avkjøringer for til en hver tid hvite hvor en er. Ikke raste alene men bruke plasser som er merkede og opplyste, eller ta av til en skole eller idrettsanlegg som er anbefalt sikre plasser. Ha gjerne montert Norske flagg på vogna, det gir et fortrinn som er greit å ha med, som det å bli godtatt at en gjør en "blemme". Har en full vekt på vogna hjemmefra så blir den ikke letter av en tur i Europa, vær derfor oppmerksom på vektkontroll som kan bli dyrt. Kombiner

gjærne drivstoff, mat, wc, kald drikke etc. hvis en først tar en stopp. Det å bruke cruisekontroll og legge seg på den jevne farten bak en trailer i ca. 95 km. kan hjelpe en til jevn og kjapp fremdrift fremfor å jage ut og inn i trafikken. Kjørekultur i Tyskland er mer rolig og vennlig en en litt mer stressende i Frankrike.

**Huskeliste:** Grønt kort, E 111 (trykdebevis), Pass, Kart (i Tyskland er det mange gode på bensinstasjonene gratis), Campingplassguide, Camping Carnet, Reiseforsikring og ikke minst noen kontanter i Euro, da det ikke er overalt man kan få brukt kort som betalingsmiddel. I Tyskland kan en ikke regne med at det selges brød og mat, bare petroleumsprodukter og alkoholholdige drikker.

Underveis i kåseriet ble det også utvekslet synspunkter og erfaring fra tilhørerne, så det er tydelig at vi har en rullende skare i foreningen vår.

Etter denne reisebeskrivelsen benyttet Roar Kristiansen anledningen til å ønske velkommen til Pinsens treff på Listranda og dets program.

Som avslutning på kvelden ble det ønsket velkommen av grillkockene Knut Arild Berg og John Reidar Westby



til et særdeles smaklig grillmåltid som en avslutning på en interessant og hyggelig kveld, samt at praten gikk lett utover med den gode grillmaten.

**NCC avd. Østfold vil få takke Williams for all støtte klubben har fått.**

# Williams Caravan AS

***Dethleffs*** Suverèn i Norge



*Dethleffs er produsert  
i mer enn 70 år, og er  
Europas eldste  
serieproduserte  
campingvogn*

*Kom innom nå!  
Se de nye 2004 modellene*

*Design-Komfort til minste detalj.*

**6 års  
Fuktgaranti**

**ÅPNINGSTIDER:**

**Mandag – Torsdag : 10.00 - 18.00**  
**Fredag : 10.00 - 16.30**  
**Lørdag : 10.00 - 13.00**

**Adresse : Eikveien 22, Greåker**

**Tlf.: 69 10 10 10**

# Barnas Sider

## Leder notis

Plutselig kom høsten. Helgen 14-15. august var så varm at de fleste i landet lå å vaka i fjorder rundt omkring. Mandag var det brått slutt. Jeg tror at de eneste som ikke bryr seg så mye om været er campingvogn entusiaster de koser seg uansett vær. Etter et besøk på Hvaler i sommer hos foreldrene mine og en titt litt rundt meg på campingplassen så er det ganske fantastiske innredninger ute i fortelt og inne i vognene. Det er parabler, kjøleanlegg, mikrobølgeovner og vakre møbler. Det er fascinerende, spennende og morsomme løsninger. Mye latter, mange samtaler og deilige lukter. Vel overstått sommerferie og velkommen tilbake til "noe" hverdag.

## Vitser/gåter

Ola: Jeg skulle gjerne ha sendt denne pakka her, jeg.

Postfunksjonæren: Beklager, den er for tung, du må nok ha flere frimerker på den.

Ola: Ja, men blir den noe lettere av det da?

-Å, fru Olsen, lille Karl har gått seg bort, og vi kan ikke finne ham!

-Ta det med ro, fru Pettersen, alle her omkring kjenner'n jo.

- Jammen jeg har nettopp vaska'n forstår De.

En gutt sa til en annen gutt: Jeg tror det er leggetid nå, for jeg begynner å bli så våken.

Vet du hvorfor elefanten lister seg forbi medisinskapet?

For at han ikke skal vekke sovetablettene.

Hva er det som står stille, men likevel går opp og ned? (Trappa)

-Vet du hvorfor han Jon har så godt øre for musikk?

-Nei.

-Jo, for far hans var streng og mor hans og mor hans var lur.

<u>Land</u>	<u>Byer i Norge</u>	<u>Etternavn</u>	<u>Guttenavn</u>	<u>Jentenavn</u>
NLEGADN	SKIRATINASND	LOSEN	PENSE	OILRSFD
LTIIAA	IKKEERNS	EKAKB	ETLA	ARKI
AFNRRKKIE	MRNOAIA	URD	TTOO	ROUTE
YKSALTON	RENEGB	HICSERTSNNE	UNGNRA	EEMRTE
NANGRU	GORUNPSRN	EUDLN	RVSERE	SELE

**Svaret står nederst på neste side**



## Oppskrifter

### Koppekake i langpanne

3 kopper mel  
½ kopp sukker  
2 ts bakepulver  
½ kopp smør  
litt sitrondråper eller annen smak  
3 egg  
1 kopp melk

Bland sammen i et fat mel, sukker og bakepulver. Smuldre smøret i dette. Vips eggeplommene først alene og så sammen med melka, sitrondråpene, Rør det så i fatet. Stivpisk eggehviten og ha dem til slutt i røra. Stek kaken i 20 minutter.

### Kokosboller

2 dl vann og ½ l farin kokes i 12 minutter, og avkjøles. 8 plater gelatin bløtes i kaldt vann i 10 minutter, krystes godt og taes i en kjele med 1 dl kokende vann. Må ikke kokes. Avkjøles litt. Sukkersausen og gelatinen og 2 ts vaniljesukker piskes veldig godt med miksmaster. Settes med skje på smørpapir. Stå i ½ time- kanskje mer, til de er passe stive.

60 g delfiafett

30 g syltevoks

Kokesjokolade smeltes sammen i et vannbad. Ta kokosbollene med en gaffel og rull dem i sjokolade, etterpå i kokos.

### Campingnytt og Historier

I dette nummeret har vi ikke fått inn noe til dette avsnittet. Her kunne det også være morsomt med tegninger og fotografier. Send inn da vel!!

### Brukte ting

Har du noe du har vokst ifra, leker eller bøker du ikke trenger mer. Skriv om det slik at andre får vite om det. Kanskje hjelper du noen? Kanskje noen der ute har noe du virkelig behøver eller har lyst på? Det er viktig og spørre en voksen først om det er greit.

### Min bestevenn

Skriv til: Vibeke F. St- Victor  
Furutoppvn. 61 3440 Røyken

### Svar

<i>Land:</i>	<i>Byer:</i>	<i>Etternavn:</i>	<i>Guttenavn:</i>	<i>Jentenavn:</i>
<i>England</i>	<i>Kristiansand</i>	<i>Olsen</i>	<i>Espen</i>	<i>Solfrid</i>
<i>Italia</i>	<i>Kirkenes</i>	<i>Bakke</i>	<i>Atle</i>	<i>Kari</i>
<i>Frankrike</i>	<i>Mo i Rana</i>	<i>Rud</i>	<i>Otto</i>	<i>Trude</i>
<i>Tyskland</i>	<i>Bergen</i>	<i>Christiansen</i>	<i>Gunnar</i>	<i>Merete</i>
<i>Ungarn</i>	<i>Porsgrunn</i>	<i>Lunde</i>	<i>Sverre</i>	<i>Else</i>

# Bobilmeny fra Stamsaas Fritid as

Forhandler av Miller, Mobilvetta og Rapido  
Eneimportør av  
Esterel, Nordic, Rimor og Vilamobil



Salgsansvarlig  
Erik Braaten  
Telefon: 69 13 87 36  
Mobil: 922 34262



Nye campingbiler  
fra 355.000  
10 års finansiering

*over 15 nye og brukte bobiler på lager  
- omgående levering*

## Utleiebil

Telefon utleie  
69 13 87 15



se også vår webside:  
[www.stamsaas.no](http://www.stamsaas.no)

Vi tar gjerne  
deres person/varebil  
i innbytte



## Vårtreff Listranda 28-31 Mai 2004

Øivind og jeg kjøpte oss campingvogn først for et år siden og meldte oss samtidig inn i NCC.

Vi har prøvd camping livet litt før, i lånt vogn og bobil, men vi har aldri vært på treff før. Vi var derfor spente når vi dro iveri til vårt første treff på Listranda.

Vi ankom Listranda fredag kveld og ble ønsket velkommen av Arvid Bårdsluften. Vi fikk informasjon om treffet og fikk anvist flott plass helt nede ved vannet. Det var invitert medlemmer fra Svenske Hallandsseksjonen og de var alt på plass, og resten av de norske vognene ankom utover kvelden. Frøydis og John Reidar Westby kom også bortom og ønsket oss velkommen. Det ble servert varme pølser på den lille stranda. Svenskene bidro med trekkspill og vaskebrettspill og sørget i det hele tatt for at stemningen var høy.



Lørdag var det leker for barna og siden fotballkamp mellom fastboende på camping og gjestene på treffet. Det var blanda lag av voksne og barn og en veldig svaksynt dommer. Det gjorde sitt til at det ble mange fornøyelige situasjoner. Resultatet vet jeg ikke om noen greide og holde styr på.

Om kvelden var det fellesgrilling ved det ene servicebygget, og etterpå dans hvor "Rainbow" (kjempesinn musikk) spilte.. Været hadde utover dagen bedret seg



veldig, så alt lå til rette for en hyggelig kveld og det ble det.



Vi våknet til like fint vær på søndagen, og nøynt sola og slappet av på formiddagen. Kl. 13 var det satt opp buss som skulle ta oss med på en rundtur på Hvaler. Først kjørte den til Skipstadsand, hvor det var marked og mulighet for og ta seg et glass, og så videre til Skjærhalden. Etter 2 timer gikk bussturen videre, og vi fikk en rundtur på Spjærøy før turen gikk tilbake til Listranda igjen. En koselig tur både for gjester og fastboende på Listranda.

Om kvelden var det tent fellesgrill for de som ønsket det nede på stranda. Vi som var på treff, samlet oss igjen til hyggelig samvær med trekkspill og vaskebrett.

Mandag fortsatte finværet. Vi fikk besøk av dattera med familie, så vi holdt oss litt

for oss selv denne dagen. Men de som ikke hadde reist tidlig på dagen avsluttet med en kaffekopp kl.12.00.

Før vi dro hjem ble vi innstendig oppfordret til og melde oss på senere treff, noe vi garantert kommer til og gjøre.

Dette har vært en veldig positiv opplevelse for oss. Vi er begge to stille og rolige personer som ikke bestandig synes det er

like lett og komme i kontakt med folk, men vi følte oss veldig velkomne og ble naturlig inkludert i samværet hele veien. Vi har i tillegg fått mange tips og gode råd som vi sikkert kommer til og få nytte av fremover. Vi vil oppfordre alle som har anledning til og delta på treff, og tror at de fleste vil oppleve at det og treffe nye venner med mange av de samme interessene, er både lærerikt og ikke minst veldig koselig.

Takk for en flott helg på nydelige Listranda.

Med vennlig hilsen  
Lisbeth og Øivind Humlekjær



  
*Isabella*

**Norsk Isabella AS**

Iseveien, 1738 Borgenhagen

Tlf.: 69 12 75 75 Fax: 69 12 75 70

# Teknisk test

Av Bjarne Jacobsen

Teknisk komité i vår avd. hadde trommet sammen til kontroll av vogner og bobiler i samarbeid med NCC avd. Borg og Biltilsynet på Rolvsøy. Her fikk alle en grundig gjennomgang av det tekniske, alt fra gass, el. anlegg til det tekniske som ligger mer på biltilsynet side *gratis*. Utfra rapporten som ble utarbeidet så ser man at dette har noe for seg og er forebyggene på det kjøretekniske og ikke minst det med gassanlegg som vi kanskje tar litt lett på. De som holder på med dette med gass mener at gass slanger som er av gummi er *ferskvare* og bør *inspiseres for sprekker og lekkasjer jevnlig og skiftes med jevne mellomrom. Noe å tenke på også for fastliggende som kanskje ikke tar dette så alvorlig.*

Det var godt fremmøte, men jeg vil jo for egen regning legge til at jeg undres over at ikke flere benytter seg av denne gratis servicen. Dette har jo med kjøreteknikk å gjøre og få en gjennomgang av

bobil/vogn. Resultatet av testdagen viser at de fleste feil/mangler er: 8 fukt/råte, 6 batteri el. anlegg og ikke minst 7 på gassinstallasjoner. Så til dere som ikke møtte denne gang. Det blir flere anledninger, om ikke annet til neste år.

Det er jo ikke alltid godt å få med seg alle kommentarer som faller under en slik samling, men jeg fikk med meg at under fukt test av vognen til Hilde H. og Søren Christiansen så kom denne; håper jeg ikke brukte for mye vann under vårrengjøringen. Ja de jentene.

Våre gutter i denne sammenheng var Per Andersen og John Reidar Westby, og Jack Lilleborg avd. Borg.

Vi vil også rette en stor takk til Fredrikstad Trafikkstasjon ved Harald Gunnar Kildebo, som alltid er hjelpsom med tilretteleggelse av kontrollen og timebestillinger. Uten gutta på stasjonen ville kontrollen blitt mye mindre attraktiv.



## ” Steder som er verdt et besøk.”

I området rundt Salzburg bør man ta seg tid til en stopp dersom man er på de kanter. Vi valgte å gjenoppfriske ti år gamle minner, og det viste seg å være et godt valg. Innen et ganske lite område har man tilgang på mange ting som virkelig er verdt et besøk. Vanskeligheten er å velge. For oss var det Hitlers ”Ørnerede”, Kehlstein, som var førstevalget. Martin Borman satte igang prosjektet med å bygge stedet som en gave til Adolf Hitler på dennes 50 årsdag. Hitler besøkte imidlertid stedet ytterst sjelden, og etter krigen stod det i fare for å bli ødelagt. Takket være en framsynt borgermester, Jacob, som så hva stedet kunne benyttes til, ble det imidlertid spart.

Stedet ligger ved Berchtesgaden i Tyskland, men man kan ikke komme helt opp med egen bil. På kartet står det merket en kort strekning med 24 % stigning. Her er det kun tillatt å kjøre med personbiler under 3500 kg, og alle tilhengere må settes igjen nede i byen. Og det er bratt. Når man kommer opp til parkeringsplassen ved Obersalzberg må bilen settes igjen. Den siste delen av veien trafikkeres kun av spesialbusser, en tur som er 6,5 km. og tar ca en halv time.

Når man kjøper billett til bussen, må man samtidig bestemme tidspunkt for nedturen. Vi valgte å tilbringe drøyt to timer på toppen, noe som viste seg å være passe. Når man kjøper billett, får man også beskjed om hvilken buss man skal på. Det er et velsmurt opplegg, og effektiviteten er stor. Bussene har ganske hyppige avganger, men veien er så smal (4 meter) at de kun kan møtes på ett sted underveis. Denne veien ble bygget i løpet av bare 13 måneder i 1939, men ble utbedret til dagens standard i 1952. Minst 8 busser er i kontinuerlig drift, og sjåførene kan sine ting. Man sitter av og til og lurert på hvordan de klarer svingene og treffer tunnellene. Det er ikke mange centimeter å gå på.

Etterhvert som veien stiger får man et utrolig skue. Midtveis passerer man bussene som er på tur ned. De står og venter i den eneste busslommen som finnes underveis. Derfor er avgangene nøyaktig ”timet” i forhold til hverandre. Vel oppe følger man strømmen innover i fjellet. En flott opplyst tunnel som går 124 meter innover i fjellet leder til en luksuriøs heis. Heisen er dekket av messing og speil innvendig og bærer preg av svunnen storhet. I løpet av ca. 40 sekunder blir man så løftet 124 meter rett opp til toppen og kommer ut i selve Kehlsteinhaus. Dersom man har sett filmen ”Ørneredet” blir man kanskje litt skuffet, for den har ikke noe med virkelighetens ”Ørnerede” å gjøre. Men utsikten er fantastisk og huset er det opprinnelige, bare tilpasset dagens restaurantdrift.

Fra Kehlsteinhaus kan man gå litt videre oppover og nyte utsikten over Alpene. Det er et utrolig rundskue, men man er avhengig av godt



vær. Mens vi stod på toppen, kom skyene sigende og la seg som et teppe over det hele. Imidlertid var vår tid på toppen i ferd med å bli brukt opp, så vi startet nedturen. Men isteden for å ta heisen nedover, valgte vi å gå. I følge skiltene trenger man ca. 15 minutter på turen ned til bussen, men da har man ganske god tid til å stoppe og fotografere underveis.

Bussturen nedover var om mulig enda mer imponerende når det gjelder sjåførenes ferdigheter, og man sitter og lurert på hvor mye enkelte turgrupper er igjennom i løpt av en dag når de kan sitte og sove på en slik tur.



Etter besøket i Kehlstein, gikk turen til Schloss Hellbrunn, kjent for sine ”Wasserspiele” og flotte parkanlegg. Selve slottet med sine fantastiske veggmalerier er vel verdt et besøk, men det er kanskje det utendørs anlegget som er mest kjent. Fyrst Marcus Sitticus fikk startet arbeidet med hele anlegget i juni i 1613, og allerede i april i 1615 stod slottet ferdig. I november 1619 ble byggarbeidene endelig avsluttet, samtidig som byggherren Titticus døde. Titticus, som forøvrig var biskop, hadde en noe spesiell form for humor. Han fikk laget skjulte fontener mange steder i parken. Disse kunne skrues av og på ved hjelp av skjulte kraner. Datidens etikette tillot ikke at man reiste seg eller løp unna så lenge ikke verten gjorde det. Men alt var laget slik at han visste hvor han skulle stå

eller sitte for ikke å bli våt. Vår guide startet omvisningen med en advarsel til alle med videokameraer og kameraer. Vannet kunne komme fra de mest uventede steder, så vi ble oppfordret til å pakke utstyret godt inn. Og våte ble vi, men det gjør ikke noe når det er godt og varmt. Guiden gjorde det til en lystig tur gjennom det nydelige parkanlegget, og vi ble spesielt imponert over det mekaniske teateret. Det ble innstallert i årene 1747-1753 og viser liv og arbeid i en liten barokkby. Vannkraft får over 100 figurer til å bevege seg. Samtidig drives også et mekanisk orgel av vann. Inntrykkene er mange, men det er vanskelig å beskrive detaljene. Og overraskelsesmomentet er det viktigste, så dette bør man oppleve selv.



Mette av inntrykk valgte vi å avslutte denne dagen med en middag på en koselig restaurant beliggende ved Königssee, en innsjø som må være et av de vakreste stedene i Alpene. Stedet er mer eller mindre stengt for trafikk, men det er en kjempestor parkeringsplass utenfor. Man må betale for å parkere/ ta med seg bilen inn, men for oss som gikk eller syklet, var det ikke noe problem. Man kan skimte en del av sjøen fra Kehlsteinhaus, men den strekker seg langt innover. Der er den dog bare tilgjengelig med båt eller til fots. Men fra vår campingplass, Grafenlehen ved Schönau, var det bare en kort spasertur opp til Königssee Bootssteg.

I Königssee Bootssteg ligger båthusene tett i tett, og herfra kan man ta ferge innover mellom de mektige fjellene til St. Barholomä Kirche, eller man kan gå oppover langs bob og rodelbanen og fundere på hva som får folk til å utsette seg for slikt. Stedet var vakkert, naturen vill og vakker og maten og kelnerne på restauranten var utmerkede. Måltidet ble avsluttet med en Grappa "on the House". Spaserturen hjem til campingen i mørket ble også litt spesiell, ettersom ildfluene kom til syne i noen busker langs veien.

Som dere kanskje skjønner, er dette et område hvor man bør stoppe opp noen dager dersom man er på disse trakter. Berchtesgaden har også sine saltgruver som skal være veldig flott, men de må for vårt vedkommende vente til en annen gang. Men at vi har lyst til å komme tilbake til området er sikkert. Salzburg ligger jo rett ved, og der er det også mye å se, men det må vente til senere...

De som ønsker mer informasjon og bilder, kan gå inn på internett på [Königssee.de](http://Königssee.de) og studere det som finnes der. Resten av våre bilder er dessverre fortsatt i fotoapparatet.

-Brit-

## **Utdrag av allmannamøte på Listranda familiecamping 10/7 2004** **Fullstendig protokoll på servishusene på Listranda**

A - Beretning fra plasskomiteen v/sekretæren.

Det har vært avholdt 7 plasskomitémøter siden allmannamøtet i fjor.

Alle tomtene på Listranda er nå ferdig oppmålt og målebrev er skrevet og delt ut til hver beboer. Likeledes er leirreglementet godkjent av Landsstyret i Norsk Caravan Club og vil bli delt ut til alle beboere. Mangellister er skrevet for de plasser som ennå ikke har utført påleggene de ble pålagt, og disse var vedlagt målebrevene som er delt ut.

Servicebyggene er ferdig renoverert og fremstår som meget delikate. Nå er det opp til hver og en av oss å sørge for at byggene holder denne standard også i årene som kommer.

I Pinsen 28.-31.mai var det treff på Listranda med 18 besøkende vogner fra Sverige og Norge. Været var strålende, og det var et vellykket arrangement. I forkant av treffet – lørdag 22.mai – ble

det avholdt dugnad i leiren med meget bra fremmøte sammenlignet med tidligere år. En stor takk til de som stilte opp med godt humør og stor arbeidsinnsats.

B - Beretning fra barne- og ungdomskomiteen v/Bonnie Horne.

Barne- og ungdomskomiteen fikk i fjor kr. 20.000,- til huskestativ. Prisen på et slikt stativ er kr. 34.000,-. Da stativet ønskes satt opp på stranda i syd som er et friområde må det monteres av fagfolk og godkjennes av Hvaler Kommune (av sikkerhetsmessige grunner). Komiteen har fått kr. 3.500,- fra G-feltet til leker i forbindelse med årsfesten.

Økonomi.

Alle de fremmøtte fikk utdelt regnskap 2003/budsjett 2004 og 2005 og dette ble gjennomgått av kasserer

Regnskapet for 2003 ble godkjent på årsmøtet i NCC avd. Østfold.

Plasskomiteen foreslår å søke om et lån på kr. 350.000,- som bakes inn i eksisterende lån. Dette krever et årsmøtevedtak, og plasskomiteen ba om allmannamøtets fullmakt til å gå videre med dette.

ENSTEMMIG FULLMAKT BLE GITT.

Spørsmål om hvordan en eventuell økning av lånerenten vil påvirke budsjettet. Kasserer svarte at man da kan øke nedbetalingstiden på lånet uten at dette vil medføre økning i leien. Leie for neste år vil bli kr. 7.000,- inkl. kr. 300,- i forskudd på strøm.

BUDSJETT FOR 2005 BLE ENSTEMMIG VEDTATT.

Eventuelt.

Fra plasskomiteen:

A –Hvileår/opsigelse av plasser som ikke er utbedret i henhold til pålegg.

Forslag fra plasskomiteen om å ta av innskuddet for plasser som sies opp uten at pålegg er utført.

ENSTEMMIG VEDTATT.

B –Utbedringer som ennå ikke er påbegynt – hva gjør vi?

Beboere ble oppfordret til å plante tidligst mulig for at plantene skulle få tid til å vokse. Dette er ikke noe nytt innspill – men resultatet av et kompromiss med Hvaler kommune med frist januar 2006. Jo lenger man venter med å plante – jo større planter blir man pålagt å kjøpe. Ta kontakt med områdesjefene.

E – Historielag.

Plasskomiteen har lite info/bilder fra det som har skjedd på plassen i årenes løp. Det henstilles til beboerne om å trå til – ta kontakt med Bjarne Jacobsen – D 9 . Ragnar Lie kontaktes – kan brukes som kilde.

G – Dugnaden.

Trenger godt oppmøte neste år da det er avsatt lite penger i budsjettet.

Ønske fra allmannamøtet om bedre planlegging av dugnaden tas til etterretning.

H – Det skjer en del kjedelige ting i leiren. Det er oppdaget ungdom som kommer inn i

stoff. Lensmannen er kontaktet og vil patruljere oftere – muligens sivile spanere.

Foreldre må ta ansvar for sine ungdommer – IKKE la de bo alene i vogna.

I - Allerede skjedd skader i byggene samt tilgrising (vasker sattes på – dusjene brukes som toalett). Byggene er ingen lekeplass – send ingen små barn alene. Plasskomiteen henstiller til et felles ansvar – meld fra til områdesjefene om dere ser noe – enten i byggene eller rundt vogner/fortelt. Oppdages ødeleggelse blir det skriftlig klage med økonomiske krav. Plakat med info vil bli hengt opp på tavlene.

J - Det kom forslag fra Allmannamøtet om at barne- og ungdomskomiteen kaller inn til et møte for å informere ungdommen om hva som skjer, eventuelt i samarbeid med lensmannen. Kan lages som et sosialt treff og bør gjennomføres i løpet av ferien..

K - Plasskomiteen presiserer at ALL KONTAKT MED HVALER KOMMUNE SKAL

SKJE GJENNOM PLASSKOMITEEN. Ingen skal selv ta kontakt – oppdages dette vil det medføre skriftlig advarsel. Hvaler kommune har sett på plassens leirreglement og godtatt dette.

På vaskerommet i søndre bygg er det oppslag om hva som er lov på Listranda av vogner/fortelt. Alle fortelt av duk er lov.

NB – ALLE FORANDRINGER PÅ PLOSSENE SKAL DET SØKES OM I HENHOLD TIL LEIRREGLEMENTET (OGSÅ BYTTE AV VOGN/TELTE).

Valg.

Valgkomiteens innstilling ble klappet inn og vil bli offentliggjort i neste nr. da de tiltrer til høsten.

Ellen Haave Larsen, sekretær

Anny Haugen, områdesjef D-feltet

# NY X-TRAIL

## DESIGNET FOR BARN I ALLE ALDRE



**Pris fra kr 320.800.-** Levert Mysen

**SKOTVEDT MYSEN AS**  
(tidl. Mysen Bilforum)  
Ramstadkrysset, 1850 Mysen - Tlf. 69 84 58 68

Åpent:  
Man.-ons. 8-17 - Tors. 8-18  
Fre. 8-16 - Lør. 10-13

X-TRAIL



TENK\_rytt

## SOLIFER 40 ÅR

*Av Bjørn Lahus*

De første Solifer-vognene så dagens lys i 1964, og serieproduksjon ble igangsatt 1965.

Bak produksjonen sto dengang firmaet Bensow OY, som ble grunnlagt i 1889, og etterhvert vokste til et mangslungent industriselskap.

Man produserte blant annet sykkellys og mopeder og drev bankiervirksomhet. Siden den gang har man oppnådd stor anerkjennelse, og blitt viden kjent for sine mange snedige detaljløsninger, de såkalte

"soliferismer", for en stor del fremtatt av Solifers mangeårige konstruktør, Per-Olov Eklund.

Modellspekteret besto 1965 av to versjoner, 3000 og 3500 LB.

Til 1967 ble vognene også introdusert i Sverige der de var prissatt til 7.050 og 8.550 svenske kroner. 1967 tok man også i bruk en egen kjøresimulator, for på den måten å kunne prøve vognenes kjøreegenskaper under vekslende forhold.

1969 flyttet man til nye lokaler utenfor Helsingfors der man disponerte et produksjonsareal på 5.000 kvadratmeter.

1970 startet man også eksport til Norge, med firmaet Funnemark i Porsgrunn som importør. Totalproduksjonen oppgikk 1972 til 760 enheter, og den norske importøren slet med å skaffe nok vogner til å dekke etterspørselen.

En viss Tage Lindstrøm blir ansatt som caravanmekaniker ved hovedkontoret.

1975 ble produksjonen overtatt av Oy Lohja AB, et industriselskap etablert i 1897. I anledning 10-års jublieet viste man en spesiell jubileumsmodell. Denne var designet av Kaj Salo der den utvendige fargen var sølvgrå, noe som i ettertid har gitt den betegnelsen panservogner.

Til 1977 ble modellen 420 produsert ved den engelske Fleetwood fabrikk, og således gitt tilleggsbenevnelsen GB. 1977 tok man i bruk helt nye produksjonslokaler, og økte samtidig produksjonstakten. Torleiv S. Corneliussen hadde nå overtatt som norsk importør.

Modellåret 1978 tok man markedet med storm, i og med introduksjonen av Artic-serien. 1978 markerte også at staben hos den norske importøren ble utøket med en herre med navn Arild Olstad.

prosent av aksjene i produsenten Kafi, og fikk dermed en dominerende stilling på hjemmemarkedet. Selskapets omsetning var på denne tiden rundt 60 millioner svenske kroner. Produksjonen fortsatte å øke og 1980 endte den på rundt 1400 enheter.

Til 1981 ble importstrukturen på det norske markedet endret, i om med opprettelse av selskapet Lohja Norge A/S, som i tillegg til campingvogner også håndterte konsernets TV-apparater.

1983 ble det i Norge dannet en egen klubb for Solifer-eiere, som ganske snart fikk 180 medlemmer.

1984 innviet man sin nye fabrikk i Vanda. Denne var på drøyt 10.000 kvadratmeter og hadde en kapasitet på rundt 3.300 vogner på årsbasis. Den aktive markedsføringen ga utvilsomt resultater og 1984 tok man steget opp på 2. plass på den norske salgsstatistikken. Til 1987 viste man for første gang en mobil. Den nye 1000-serien ble i forbindelse med caravanutstillingen på Elmia høsten 1987 kåret til "Årets Bransjenyhet".

På slutten av 1980-årene var man også svært aktive på oppkjøpssiden, og sommeren 1989 ble det klart at også Polar & Sävsjö ble innlemmet i Lohja konsernet. 1989 oppgikk antallet vogner produsert innenfor Lohja-systemet til 7.600 enheter.

Solifer fikk 1990 motta utmerkelsen fra den svenske bilorganisasjonen Motormännens Riksförbund for beste instruksjonsbok.

1990 gikk det rykter om ytterligere ekspansjon, der det ble snakket om planer om kjøp av en kontinental produsent, med det mål å stå for 10 prosent av den totale europeiske produksjon.

1991 skar man betydelig ned på produksjonen

## Modellutvikling



For første gang gikk man 1979 inn på 10-på-topp listen over Norges mest kjøpte campingvogner. Man kjøpte dette året 80

ved fabrikk i Østermark, som et ledd i tilpasningen til det stadig synkende salget. Man så heller ingen mulighet til å kompensere



den sviktende caravanproduksjonen, med en økning på bobilsiden. Man utelukket heller ikke at man i verste fall måtte legge ned hele fabrikken. 1991 kjøpte Lohja-konsernet også produsenten Matkaaja, som da var eid av selskapet Starck.Johan Yhtiöt.

Den 25. mai 1992 innførte man en 5-årig garanti mot fuktskader, som ble gitt tilbakevirkende kraft slik at den skulle gjelde alle vogner solgt fra 1. januar 1991, under forutsetning av at vognene gjennomgikk en årlig kontroll hos autorisert forhandler.

Man var høsten 1993 også representert på Caravan Salon I Essen og deltok dette året også ved en messe i Moskva. Nedgangen i salget av caravans over hele Norden rammet selvsagt også Solifer-konsernet, og det kom derfor ikke som noen overraskelse da man i november 1993 annonserte en helt ny eierstruktur. Metra Oy AB i Finland satt nå bare med 20 prosent av aksjene, mens 50 prosent ble eid av det nydannede selskapet CapMan Capital Management og de resterende 30 av tidligere ledende personer innenfor selskapet, Erkki Hannula, Guy Grønholm, Heikki Hornborg, Kauko Rihimäki, Robert Lundell, Conny Löfstedt, Børje Tormod og Arild Olstad. Som administrerende direktør fortsatte Erkki Hannula. Antall ansatte ved overtagelsen var mellom 110 og 120 personer, men det ble antatt at dette ville synke.

Man innførte 1994 kundestyrt produksjon, slik at vognene ikke ble påbegynt før kontrakt var signert, noe som innebar en leveringstid på 4-5 uker.

I Norge ble importvirksomheten for P&S slått sammen med Solifer, med den følge at den norske P&S-sjefen, Thomas Andreasson, forlot sin stilling. Regnskapsmessig kunne man, etter en del dårlige år, igjen vise en positiv fortjeneste. Den eksakte profitten ville man ikke opplyse, men omsetningen for Lohja-konsernet ble ihvertfall oppgitt til 225 millioner kroner.

Vinteren 1996 ble Solifer fabrikken i Bjørkby den første nordiske caravanprodusent som ble godkjent etter kriteriene fastsatt i ISO-standard 9001. Dette hadde skjedd etter en enorm innsats både fra ansatte og ledelse for å bygge opp de kvalitetssikringssystemene som dette innebar.

Høsten 2002 introduserte man campingvognene Sterckemann og bobilene Chausson på det Skandinaviske markedet. Debuten fant sted på Sollentunamässen i Stockholm.

2003 blir det besluttet å flytte produksjonen til Polar i Dorotea.

Kristi Himmelfartshelgen 2004 feiret den svenske Solifer-klubben 20-års jubileum i Alvesta. Medlemstallet var i jubileumsåret 800 familier.

## **BRUKT- BØRS'en:**

**Isabella Penta telt 1997 modell A mål 1150, passer bl.a. til Hobby Landhaus, med originalt teppe og dørmarkise selges for Kr. 5.000,-.**

**Henv. Anny tlf. 482 59 868**

## **Langholmen camping**



Her finner du en stor badeplass på et svært attraktivt sydvendt område, med både svaberg og en meget barnevennlig sandstrand, samt lune viker og gressbakker.

Store bord og benker utplassert på området inviterer deg til sosialt samvær.

Har også helårs campingplass.

Adresse: Ystehede gård, 1765 Halden  
Tlf: 69 19 61 18 / 91 17 26 17

*Stedet for service og trygghet når du skal kjøpe vogn eller bobil.*



- Cabby ● Bjølseth
- Knaus ● Bürstner
- Dethleffs-bobiler

- Innendørs utstilling
- Stor rekvisitabutikk
- Serviceverksted
- Utleie

DU KAN STOLE PÅ .... **MYSEN  
CARAVAN AS**

Ramstadkrysset, 1850 Mysen  
Tlf. 69 89 22 22  
Fax 69 89 29 45  
[www.mysencaravan.no](http://www.mysencaravan.no)

**REKVISITA PÅ LAGER**

*Vi forsøker å ha rekvisita til salgs på medlemsmøter og treff!*

VARENR.	VAREBESKRIVELSE	VARENR.	VAREBESKRIVELSE
1001	JAKKENÅLER	1090	SAMLEPERM FOR CARAVAN
1008	10-ÅRS MERKE FOR MEDL.	1099	STANGHOLDER GML. TYPE
1009	MANSJETTKNAPPER	1100	STANGHOLDER NY TYPE
1010	BRODERTE JAKKEMERKER	1101	VOGNFLAGG NCC
1013	25-ÅRS MERKE FOR MEDL.	1102	VOGNFLAGG NORSKE
1021	TREKANTMERKE	1103	FLAGGSTANG M/HOLDER
1022	RUNDT KL.MERKE, 40 m.m, NCC-logo	1104	NCC-VIMPEL LITEN
1023	RUNDT KL.MERKE, 25 m.m, NCC-logo	1105	NCC-VIMPEL STOR
1024	STORT KLISTREMERKE	1106	NCC-FLAGG STORT
1025	VOGNSKILT	1107	NORSK VIMPEL LITEN
1027	KLISTREMERKSETT	1108	HANDLENETT
1030	KLISTREMERKE BRONSE	1109	KRUS M/LOGO
1031	KLISTREMERKE SØLV	1110	BORDFLAGG
1032	KLISTREMERKE GULL	1112	BORDFLAGGSTANG

*Rekvisita kan du også få kjøpt hos Ingjerd Juliussen, tlf.: 69 34 63 16*

**Salg av**

## NYE OG BRUKTE **CAMPINGVOGNER OG BOBILER**

Eneforhandler i Østfold av

**KABE** og **ADRIA**

og utleie



Innbytte – kommisjon

Verksted for service  
fuktkontroll  
reparasjon

Salg av telt og  
annet utstyr

Fritidsbutikk



### Salgskonsulenter

JOHAN SIKKELAND  
1890 Rakkestad  
Tlf. privat: 69 22 27 02  
Mobil: 911 21101  
e-post: johan.sikkeland@rakkestad.as

BÅRD FILTVEDT  
1890 Rakkestad  
Tlf. privat: 69 22 16 26  
Mobil: 907 39440  
e-post: baard.filtvedt@rakkestad.as

Tlf. 69 22 60 70 - Fax 69 22 33 10  
e-post: salg@rakkestad.as  
www.rakkestad.as

## Høsttreff 2004

Vi fortsetter tradisjonen med høsttur/høsttreff, og ønsker derfor å invitere alle medlemmer til:

### Besseggen Fjellpark, Maurvangen

1-3. oktober 2004

(med mulighet til å fortsette oppholdet utover i høstferien).

Lørdag 2. oktober (hvis været tillater), legger vi opp til fotturer i Jotunheimen med forskjellig vanskelighetsgrad. Vi satser på felles start fra Bessheim og med Gjendesheim som mål. Her kan alle finne et terreng som passer, alt fra en utfordrende tur over Besseggen til en rolig spasertur på veien.

Det er mulig å leie hytter for de som ønsker å komme uten vogn.

Pris:           Campingvogn:   Kr 185,- pr døgn m/strøm.  
              Hytte:           Fra kr. 450,- pr. hytte pr. døgn opp til kr. 810,00

Påmelding innen 20. september til:

Brit og Arvid Bårdsløstuen tlf. : 69275129 / 911 72 544

Vær tidlig ute hvis du ønsker hytte.

**Velkommen til fjells !!!!!**

# B-blad

Ved varig adresseendring returneres bladet til  
NCC avd. Østfold med  
opplysninger om ny adresse

Returadresse:

NCC avd. Østfold  
Postboks 302 1601 FREDRIKSTAD

Bankgiro 1040 07 06579

## Terminliste 2004

DATO	AKTIVITET	STED	ARRANGØR
3.-5. sep.	Høsttreff	Nordsjø Ferieland	Avd Borg
Uke 38	Styremøte	IF, Sarpsborg	Avd Østfold
<b>1.-3. okt.</b>	<b>Høsttur</b>	<b>Besseggen Fjellpark</b>	<b>Avd Østfold</b>
1.-3. okt.	Messecamping	Norges Varemesse, Lillestrøm	
Uke 43	Styremøte	IF Sarpsborg	Avd Østfold
<b>6. nov.</b>	<b>Teatertur</b>	<b>DIZZIE Showteater</b>	<b>Avd Østfold</b>
Uke 47	Styremøte	IF Sarpsborg	Avd Østfold
<b>9. jan. 2005</b>	<b>Juletreff</b>	<b>Folkets Hus, Greåker</b>	<b>Avd Borg og Østfold</b>
Uke 6 - 2005	Årsmøte	Sted ikke fastlagt	Avd Østfold

Se også NCCs internetside [www.norskaravanclub.no](http://www.norskaravanclub.no) for å sjekke arrangementer i andre avdelinger.

### *Utgivelsesplan 2004:*

Blad nr	Dead-line	Trykking	Utgivelse
Nr. 1 2004	*	*	*
Nr. 2 2004	*	*	*
Nr. 3 2004	*	*	*
Nr. 4 2004	17.11	24.11	01.12

### **Hva med en annonse i vårt lokale medlemsblad – ØstCar**

Norsk Caravan Club avd. Østfold har i dag ca. 850 medlemsfamilier som også favner medlemmer i Buskerud, Akershus og Oslo i tillegg til Østfold.

ØstCar er avdelingens medlemsblad som i 2004 utgis 4 ganger til alle våre medlemmer og andre caravanavdelinger i Norge.

**Ta kontakt med Bjarne Jacobsen, mob.: 950 64899 eller E-mail:  
[bjarne.jacobsen@glommapapp.no](mailto:bjarne.jacobsen@glommapapp.no)**